

Mission Complete™

Blood Gas and Electrolyte Linearity - Level 1

REF DD-92901



2025/08



2209144

English

Intended Use:
MISSION COMPLETE™ Linearity Control are assayed materials used to confirm the calibration and linearity of blood gas, electrolyte, and metabolism instruments for the analyses and analyzers listed on the Expected Values Chart.

Product Description:
This control material is provided in five (5) distinct levels of pH, pCO₂, pO₂, Na+, K+, Cl-, Ca++, covering the significant range of the instrument performance. It is packaged in sealed glass ampules, each containing 1.8 ml of solution. Ampules are packaged in kits containing four (4) ampules of each level.

Active Ingredients:
MISSION COMPLETE™ is a buffered solution of electrolytes, glucose, and lactate. It has been equilibrated with specific levels of CO₂, O₂, and N₂. This control contains no human or biological materials.

Directions for Use:
Immediately introduce the liquid from the ampule to the analyzer, following the instrument manufacturer's instructions for sampling a control material. Use direct aspiration, syringe transfer, or capillary methods.

Limitation:
1. The Linearity Control is sensitive to many instrument related factors that affect analytical results. Because it is not a blood-based material, it may not detect certain malfunctions that would affect the testing of blood.

2. This product is intended for use in evaluating the performance of laboratory instruments. It is not for use as a calibration standard and its use should not replace other aspects of a complete quality control program.

Storage:
The expiration date stated on the Linearity Control packaging is for product stored at 2-8°C. The product may also be stored at room temperature (up to 25°C) for six (6) months, provided the labeled expiration date is not exceeded. Avoid exposure to freezing and temperatures greater than 30°C.

Expected Ranges:
The values for each analyte on the enclosed Expected Values Chart are based on multiple determinations performed on randomly selected samples from each lot. The listing for each instrument represents the expected range for ampoules that are 25°C when tested. (Note: pO₂ values will vary inversely as about one percent (1%) per degree Celsius, so the temperature of the ampoules varies from 25°C.)

The Expected Ranges are provided as a guide in evaluating analyzer performance. Since instrument design and operating conditions may vary, each laboratory should establish its own acceptance criteria.

DEUTSCH

Vorgesehener Gebrauch:
MISSION COMPLETE™ Linearitätskontrollen sind geprüfte Materialien, welche die Kalibrierung und Linearität der Blutgas-, Elektrolyt- und Metabolismusinstrumente für die auf der Wertentnahmelisten aufgeführten Analysen und Analyzatoren, bestätigen.

Produktdescription:
Diese Kontrolle ist in fünf (5) verschiedenen Ebenen des pH-Wertes, pCO₂, pO₂, Na+, K+, Cl-, Ca++ eingetellt, welche die signifikante Bandbreite der Instrumentenleistung abdeckt. Es ist in verschlossenen Glasampullen mit jeweils 1,8 ml Lösung verpackt. Die Ampullen sind in Sets mit jeweils vier (4) Ampullen von jeder Stufe aufgeteilt.

Aktive Inhaltsstoffe:
MISSION COMPLETE™ ist eine gepufferte Lösung von Elektrolyten, Glukose und Laktat. Diese wurde mit bestimmten Ebenen von CO₂, O₂ und N₂ ausgewichen. Diese Kontrolle enthält keine menschlichen oder biologischen Grundmaterialien.

Gebräuchsanweisung:
Nach dem Öffnen, führen Sie sofort die Flüssigkeit aus der Ampulle in den Analyzer ein und folgen Sie den Hersteller-Anweisungen für die Probenahme des Kontrollmaterials. Verwenden Sie mit Direktführung, Spritzentransfer oder Kapillar-Modus-Techniken.

begrenzung:
1. Diese Kontrolle ist auf viele instrumentbezogenen Faktoren empfindlich, die das analytische Ergebnis verfälschen kann. Da es kein echtes Blutmaterial ist, kann es daher keine Störungen, die sich in der Untersuchung von frischem Blut zeigen, erkennen.

2. Dieses Produkt dient als Qualitätskontrolle und soll als Bewertung fuer die Leistung von Laborgeräten eingesetzt werden. Es ist kein Kalibrierstandard und dessen Verwendung sollte nicht an Stelle von anderen kompletten Qualitätskontroll-Programmen Ersatz leisten.

Lagerung:
Das Ablaufdatum auf der Linearitätskontrollverpackung gilt für das Lagern von Produkten bei 2-8 °C. Das Produkt kann auch bei Raumtemperatur (bis zu 25 °C) für sechs (6) Monate gelagert werden, sofern das angegebene Verfallsdatum nicht überschritten wird. Vermeiden Sie Einfrösten und Aufsetzung bei Temperaturen von mehr als 30 °C.

Wertbereiche:
Die Werte für jeden Analyt auf der beiliegenden Wertentnahmelisten basieren auf mehreren Ermittlungen, die von zufällig ausgewählten Proben von jeder Partie stammen. Die Liste für jedes Instrument beschreibt das erwartete Resultat für die jeweilige Ampulle bei der Prüfung bei 25°C. (Hinweis: pO₂ Werte variieren umgekehrt um rund ein Prozent (1%) pro Grad Celsius, die Temperatur der Ampulle variiert um 25°C.)

Die erwarteten Wertbereiche sollen als Leitfaden bei der Bewertung der Leistung von Analysegeräten dienen. Da die Instrumentausführung und Betriebsbedingungen variieren können, sollte jedes Labor seine eigenen Akzeptanzkriterien erstellen.

FRANÇAIS

Utilisation prévue :
MISSION COMPLETE™ Le Contrôle de linéarités sont des matériaux approuvés pour confirmer la calibration et les limites de gaz de sang, de l'électrolyte, et des instruments métaboliques pour les analyses et les analyseurs indiqués numérotés sur le diagramme prévu de valeurs

Description de produit:
Ce matériel de contrôle est fourni dans cinq (5) niveaux distincts de pH, pCO₂, pO₂, Na+, K+, Cl-, Ca++, couvrant la gamme significative de l'exécution d'instrument. Il est emballé dans des ampoules de verre scellées, chaque contenant 1,8 ml de solution. Les ampoules sont empaquées dans les kits contenant quatre (4) ampoules de chaque niveau.

Substances actives :
MISSION COMPLETE™ est une solution tampon d'électrolytes, de glucose et de lactate. Elle a été équilibrée avec des niveaux spécifiques de CO₂, O₂ et N₂. Cette commande ne contient aucun matériaux humains ou biologiques.

Instructions d'emploi:
Introduire immédiatement le liquide de l'ampoule à l'analyseur, suivre les instructions du fabricant d'instrument pour prélever un matériau de contrôle. Utiliser l'aspiration directe, la transfert de seringue, ou les techniques de mode capillaire.

Limitation :
1. Le contrôle de Linéarités est sensible à beaucoup de facteurs reliés par instrument qui affectent des résultats analytiques. Puisqu'il ne soit pas un matériel sang-basé, il ne peut détecter certains défauts de fonctionnement qui affecteraient l'essai du sang.

2. Ce produit est prévu pour l'usage en évaluant l'exécution des instruments de laboratoire. Il ne sera pas comme un calibrage standard et son utilisation ne devrait pas remplacer d'autres aspects d'un programme de contrôle de qualité complet.

Stockage :
La date d'échéance indiquée sur l'emballage de Contrôle de Linéarités est pour le produit stocké à 2-8°C. Le produit peut également être stocké à la température ambiante (jusqu'à 25°C) pendant six (6) mois, si la date d'échéance marquée n'est pas excéde. Évitez l'exposition à la congélation et aux températures plus élevées que 30°C.

Gammes prévues :
Les valeurs pour chaque analyt sur le diagramme prévu, inclus de valeurs sont basées sur des déterminations multiples effectuées sur les échantillons aléatoirement choisis provenant de chaque sorte. La liste pour chaque instrument représente la gamme prévue pour les ampoules qui sont à 25°C une fois examiné. (Note: les valeurs pO₂ changeront inversement par environ un pour cent (1%) par degré Celsius que la température des ampoules change de 25°C.)

Les gammes prévues sont fournies comme guide dans l'exécution de l'évaluation d'analyseur. Comme la conception d'instrument et les conditions de fonctionnement peuvent se changer, chaque laboratoire devra établir ses propres critères d'acceptation.

ESPAÑOL

Uso:
MISSION COMPLETE™ son controlador de calidad son productos aprobados para confirmar la calibración y la linealidad de los instrumentos de gases de sangre, electrolitos, y metabolitos para las analíticas y analizadores indicados en la Tabla de Valores Esperados.

Descripción del Producto:
Este material controlador es provisto de 5 niveles distintivos de pH, pCO₂, pO₂, Na+, K+, Cl-, Ca++, cubriendo un rango significativo del funcionamiento del instrumento. Es embalado dentro de ampollas de vidrio sellado, cada una conteniendo 1,8 ml de solución. Controles son empaquedos en kits con cuatro (4) ampollas de cada nivel.

Ingredientes Activos:
MISSION COMPLETE™ es una solución tamponada de electrolitos, glucosa y lactato. Han sido equilibradas con niveles específicos de CO₂, O₂ y N₂. Este control no contiene materiales humanos o biológicos.

Instrucción para el uso:
Introduzca inmediatamente el líquido de la ampolla al analizador, siguiendo las instrucciones del fabricante para prelevar un material de control para el muestreo de material de control. Utilícelo con aspiración directa, transferencia por jeringa, o las técnicas de manguera capilar.

Limitaciones:
1. El Control de Linealidad ha de ser sensible a varios factores que pueden afectar los resultados de los análisis en el equipo. Por ser material sin base de sangre, puede que no detecte ciertas disfunciones que afectan el análisis de la sangre.

2. Este producto está diseñado para uso en la evaluación del funcionamiento de equipos de laboratorio. No es para ser usado como calibrador de estandar y su uso no ha de reemplazar otros aspectos de un programa de control de calidad completo.

Almacenamiento:
La fecha de caducidad indicada en la caja del Control de Linearidades es para el producto almacenado a 2-8°C. El producto puede igualmente ser almacenado a la temperatura ambiente (junto a 25°C) durante seis (6) meses, siempre que la fecha de caducidad no se haya excedido. Evite la exposición a la congelación y temperaturas superiores a 30°C.

Rangos Esperados:
Los valores de cada analito de la Carta de Valores Esperados se basan en múltiples determinaciones realizadas a muestras seleccionadas aleatoriamente por cada lote. Cada equipo listado representa el rango esperado para ampollas usadas a 25°C. (Nota: Valores de pO₂ pueden variar inversamente en 1% por cada grado Celsius de variación respecto a la temperatura de la ampolla a 25°C.)

Los Rangos Esperados son provistos como una guía para evaluar el funcionamiento del analizador. Dado a que el diseño de cada equipo y las condiciones de su operatividad han de variar, cada laboratorio deberá establecer sus propios criterios de aceptación.

PORTUGUÊS

Uso:
Controle de qualidade MISSION COMPLETE™ é utilizado para confirmar a calibração e a linearidade de instrumentos de gases de sangue, eletrólitos, e metabólicos para as análises e analisadores indicados na Tabela de Valores Esperados.

Descrição do Produto:
Este controle é fornecido em cinco (5) diferentes níveis de pH, pCO₂, pO₂, Na+, K+, Cl-, Ca++, cobrindo o conjunto significativo de desempenho do instrumento. É embalado dentro de ampolas de vidro fechadas, contendo cada uma 1,8 ml de solução. As ampolas são embaladas em kits com quatro (4) ampolas de cada nível.

Ingredientes ativos:
MISSION COMPLETE™ é uma solução tampão de eletrólitos, glicose e lactato. É equilibrada com níveis específicos de CO₂, O₂ e N₂. Este controle não contém qualquer material humano ou biológico.

Sentidos para o uso:
Introduza imediatamente o líquido da ampola ao analisador, seguindo as instruções do fabricante para prelevar um material de controle para o muestreo de material de controle. Utilize com aspiração direta, transferência da seringa, ou técnicas de mangueira capilar.

Limitações:
1. O controle de linearidade é sensível a vários fatores relacionados aos instrumentos que afetam os resultados analíticos. Porque não é um material a base de sangue, ele pode não detectar determinadas disfunções que possam afetar a realização dos testes sanguíneos.

2. Este produto é destinado para uso na avaliação do desempenho dos instrumentos de laboratório. Não é para uso como um padrão de calibração e seu uso não deve substituir outros aspectos de um completo programa de controle de qualidade.

Armazenamento:
A data de validade indicada na embalagem do controle de linearidade é para que o produto seja armazenado a 2-8°C. O produto também pode ser armazenado a temperatura ambiente (até 25°C) por 6 (seis) meses, desde a data de validade marcada não seja excedida. Evite a exposição a temperaturas superiores a 30°C.

Escalas previstas:
Os valores para cada analito da Carta de Valores Esperados são baseados em múltiplas determinações realizadas a amostras selecionadas aleatoriamente por cada lote. Cada equipamento listado representa o intervalo previsto para ampollas usadas a 25°C. (Nota: Valores de pO₂ irão variar inversamente cerca de um por cento (1%) por cada grau Celsius que a temperatura das ampollas variar de 25°C.)

O intervalo previsto é fornecido como uma guia para avaliar o funcionamento do analisador. Dado a que o design de cada equipamento e suas condições de funcionamento podem variar, cada laboratório deve estabelecer seus próprios critérios de aceitação.

CHINESE

用途:
MISSION
COMPLETE™线性质控用于确认血气分析仪、电解质分析仪、代谢物分析仪的仪器的定标和线性的分析物质。分析仪系列在期待值控管表上。

产品介绍
本产品提供5种不同水平的pH,pCO₂,pO₂,Na+,K+,Cl-,Ca++,涵盖了仪器性能表现最重要的范围。它密封在玻璃的安瓿瓶内，每瓶含有1.8毫升溶液。试剂盒内有4个水平质控4瓶。

活性成份
MISSION
COMPLETE™含有电解质、血糖、乳酸的缓冲液，并使用特殊的CO₂、O₂和N₂平衡而成。本质控不含有人类或生物性成份物质。

使用方法
打开后应立即应用于分析仪。按照仪器生产商要求将试质控物质，可以是直接加样吸样，或用注射器转移。使用毛细管法。

局限性
1. 本质控对影响检测结果的仪器很多相关因素敏感，由于不是血液基质的。
它不能监测到在测量血液时能表现出的仪器故障。
2. 本产品用于评价实验室仪器的性能表现，他不可以用于质标也不应取代一个完全质控程序的其它方面。

2. 本产品用于评价实验室仪器的性能表现，他不可以用于质标也不应取代一个完全质控程序的其它方面。

贮存
列在线性质控上的有效期日期是产品贮藏在2-8度温度下，本产品也可贮藏在常温下(25度温度)。在产品没有过期时在常温的情况下可贮藏6个月。应避免冷冻或贮藏在30度以上的高温下。

储存:
附在期待值表上的每个分析物质的质标是基于从每个批号在几个样本多次测量的结果，每个仪器测量值表是代表在25度温度下采血瓶的测量范围。
(注:pO₂值随着安瓿瓶测温温度偏高1摄氏度以相反的方向偏高1%)

质控范围是评价仪器性能的参考，由于仪器的设计和操作条件可能变化，每个实验室应建立自己的可接受的标准。

Русский

Способ применения:
Регулировка линейности MISSION COMPLETE™ оценивает материалы используемые для анализа соответствия избыточного и избыточного уровня крови, электролитов и метаболита на приборах для анализа и аналитаторах, предписываемых Диаграммой Ожидаемой Оценки

Описание продукта:
Данный контрольный материал предусматривается в пяти (5) различных значениях pH, pCO₂, pO₂, Na+, K+, Cl-, Ca++,涵盖了仪器性能表现最重要的范围。它密封在玻璃的安瓿瓶内，每瓶含有1.8毫升溶液。试剂盒内有4个水平质控4瓶。

Активные ингредиенты:
MISSION COMPLETE™ - это буферизированный раствор электролитов, глюкозы и лактата. Он сбалансирован на специфических уровнях CO₂, O₂ и N₂. Этот препарат не содержит ни человеческих ни биологических материалов.

Инструкции по использованию:

Сразу передать жидкость из ампулы на анализатор, соблюдая инструкции производителя

Использовать прямую аспирацию, шприц или капиллярный метод.

Ограничение:

1. Регулировка линейности очень чутко реагирует на многие факторы, связанные с прибором, что влияет на результаты анализа. Поскольку в основе этого материала нет крови, могут быть обнаружены достоверные дисфункции, что может повлиять на анализ крови.

2. Этот продукт предназначен для использования по своему характеристикам лабораторных приборов. Он не используется в качестве калибровочного стандарта, его использование не заменяет другие аспекты программы проведения качественного анализа.

Хранение:
Срок годности, обозначенный на упаковке Регулировка Линейности, действителен для продукта хранимого при 2-8°C. Продукт может храниться также и при комнатной температуре (до 25°C) в течение шести (6) месяцев, если обозначенный на упаковке срок хранения не нарушен. Избегайте воздействия минусовых температур и нагревания свыше 30°C.

Ожидаемые диапазоны:
Величины для каждого контрольного анализа внесены в Диаграмму Ожидаемых Величин, основанную на множестве определений: характеристики случайно выбранных образцов из каждой серии. Запись для каждого прибора представляет ожидаемый диапазон для ампул, тестируемых при 25 °C. (Примечание: величина pO₂ будет отличаться инверсно от одного процента (1%) на каждый градус С при изменении температуры ампул от 25 °C.)

Ожидаемые Диапазоны в качестве индикатора при оценки характеристики анализатора. С тех пор как дизайн и условия работы прибора могут меняться, каждая лаборатория должна устанавливать свою собственную ожидаемую величину.

Mission Complete™ Blood Gas and Electrolyte Linearity - Level 2

REF	DD-92902	CE	IVD	2025/04	LOT	2205178
English						
Intended Use: Mission COMPLETE™ Linearity Control can assay materials used for confirming the calibration and linearity of blood gas, electrolyte, and metabolites instruments for the analytes and analyzers listed on the Expected Values Chart.	DEUTSCH Vorgesehener Gebrauch: Mission COMPLETE™ Linearity Control kann Materialien auswerten, um die Kalibrierung und Linearität von Blutgas-, Elektrolyt- und Metaboliten-Instrumenten für die auf der Wertewertungsliste aufgelisteten Analysen und Analysatoren, dient.	FRANÇAIS Utilisation prévue : Mission COMPLETE™ La Contrôle de linéarité, sont les matériaux utilisés pour confirmer le calibrage et les linéarités de gaz de sang, de l'électrolyte, et des instruments de métabolites pour les analyses et les analyseurs énumérés sur le diagramme prévu de valeurs	ESPAÑOL Uso: Control de calidad MISSION COMPLETE™ son productos ensayados, usados para confirmar la calibración y linealidad de análisis y analizadores de gases en sangre, electrolitos y metabólicos listados en la Carta de Valores Esperados	PORTEGUÊS Uso pretendido: O contro de linearidade MISSION COMPLETE™ é utilizado para confirmar a calibração e a linearidade de instrumentos para gassometria, eletrólitos, e metabólicos para os análises e analisadores indicados na Tabela de Valores Avaliados.	CHINESE 用途: MISSION COMPLETE™线性控制用于确认血气分析仪、电解质分析仪、代谢物质的仪器的定性和线性的分析物质· 分析仪器列在期待值图表上。	Русский Способ применения: Приложение линейности MISSION COMPLETE™ включает материалы, используемые для соответствия копирования и линейности газа крови, электролита и метаболита на приборах для анализа и анализаторах, предписываемых Диаграммой Ожидаемой Оценки
Product Description: This control is provided in five (5) distinct levels of pH, pCO ₂ , pO ₂ , Na+, K+, Cl-, Ca++, covering the significant range of the instrument performance. It is packaged in sealed glass ampules, each containing 1.8 ml of solution. Ampules are packaged in kits containing four (4) ampoules of each level.	Produktbeschreibung: Diese Kontrolle ist in fünf (5) verschiedenen Ebenen des pH-Wertes, pCO ₂ , pO ₂ , Na+, K+, Cl-, Ca++ eingetellt, welche die signifikante Bandbreite der Instrumentenausführung abdeckt. Es ist verpackt in verschlossene Glasampullen mit jeweils 1.8 ml Lösung verpackt. Die Ampullen sind in Sets mit jeweils vier (4) Ampullen von jeder Stufe aufgeteilt.	Description de produit: Ce matériel de contrôle est fourni dans cinq (5) niveaux distincts de pH, pCO ₂ , pO ₂ , Na+, K+, Cl-, Ca++, couvrant la gamme significative de l'exécution d'instrument. Il est emballé dans des ampoules de verre scellées, chaque contenant 1.8 ml de solution. Les ampoules sont empaquettées dans les kits contenant quatre (4) ampoules de chaque niveau.	Descripción del Producto: Este material controlador es provisto de 5 niveles distintivos de pH, pCO ₂ , pO ₂ , Na+, K+, Cl-, Ca++, cubriendo un rango significativo del funcionamiento del instrumento. Es empacado dentro de ampollas de vidrio selladas, cada una conteniendo 1.8 ml de solución. Controles son empacados en kits de 4 ampollas de cada nivel.	Descrição de produto: Este controle é fornecido em cinco (5) diferentes níveis de pH, pCO ₂ , pO ₂ , Na+, K+, Cl-, Ca++, cobrindo o conjunto significativo de desempenho do instrumento. O controle é embalado em ampolas de vidro fechadas, contendo cada uma 1.8 ml de solução. As ampolas são embaladas em kits contendo quatro (4) ampolas de cada nível.	产品介绍 本质控提供5种不同水平的pH,pCO ₂ ,Na+,K+,Cl-,Ca++,涵盖了仪器性能表现最重要的范围。它密封在玻璃的安瓿瓶内，每瓶含有1.8毫升溶液。试剂盒含每个水平质控瓶。	Описание продукта: Даный контрольный материал предусматривается в пяти (5) различных значениях pH, pCO ₂ , pO ₂ , Na+, K+, Cl-, Ca++, покрывающих диапазон в области максимальной производительности инструмента. Он упакован в запаянных стеклянных ампулах по 1.8 мл раствора в каждой. Ампулы упакованы в комплекты, содержащие по четыре (4) ампулы в каждом ряду.
Active Ingredients: MISSION COMPLETE™ is a buffered solution of electrolytes, glucose, and lactate. It has been calibrated with specific levels of CO ₂ , O ₂ , and N ₂ . This control contains no human or biological materials.	Aktive Inhaltsstoffe: MISSION COMPLETE™ ist eine gepufferte Lösung von Elektrolyten, Glukose und Laktat. Diese wurde mit bestimmten Ebenen von CO ₂ , O ₂ und N ₂ kalibriert. Diese Kontrolle enthält keine menschlichen oder biologischen Grundmaterialien.	Substances actives : MISSION COMPLETE™ est une solution tampon d'électrolytes, de glucose, et de lactate. Elle a été équilibrée avec des niveaux spécifiques de la CO ₂ , O ₂ , et N ₂ . Cette commande ne contient aucun matériaux humains ou biologiques.	Ingredientes Activos: MISSION COMPLETE™ es una solución tamponada de electrolitos, glucosa y lactato diluidos. Han sido equilibradas con niveles específicos de CO ₂ , O ₂ , y N ₂ . Este control no contiene materiales humanos o biológicos.	Ingredientes ativos: MISSION COMPLETE™ é uma solução tamponada de eletrólitos, glicose e lactato. É equilibrada com níveis específicos de CO ₂ , O ₂ e N ₂ . Este controle não contém qualquer material humano ou biológico.	活性成分 MISSION COMPLETE™是含有电解质· 血糖· 乳酸的缓冲液· 并已经用特殊水平的CO ₂ · O ₂ 和N ₂ 平衡而成。本质控不含有人类生物成份物质。	Активные ингредиенты: MISSION COMPLETE™ – это буферизированная раствор электролитов, глюкозы и лактата. Он сбалансирован на специфических уровнях CO ₂ , O ₂ и N ₂ . Этот препарат не содержит чисто человеческих или биологических материалов.
Directions for Use: Immediately introduce the liquid from the ampule to the analyzer, following the instrument manufacturer's instructions for sampling a control material. Use direct aspiration, syringe transfer, or capillary mode techniques.	Gebrauchsanweisung: Nach dem Öffnen, führen Sie sofort die Flüssigkeit aus der Ampulle in den Analyseur ein und folgen Sie den Hersteller-Anweisungen für die Probennahme des Kontrollmaterials. Verfahren Sie mit Direkteinleitung, Spritzentransfer oder Kapillar-Modus-Techniken.	Instructions d'emploi: Introduire immédiatement le liquide de l'ampoule à l'analyseur, suivre les instructions du fabricant d'instrument pour prélever un matériau de contrôle. Utilisez l'aspiration directe, le transfert de seringue, ou les techniques de mode capillaire.	Instrucción para su uso: Introduzca el líquido directamente desde la ampolla al analizador, siguiendo las instrucciones del fabricante para el muestreo de material de control. Utilice aspiración directa, transferencia de jeringa, o técnicas capilares.	Sentidos para o uso: Introduza imediatamente o líquido da ampola ao analisador, depois do instrumento manufacturer' instruções para provar um material de controle. Aspiração direta do uso; transferência da seringa, ou técnicas capilares da modalidade.	Инструкции для использования: Сразу передать жидкость из ампулы на анализатор, соблюдая инструкции производителя для образцов контрольного материала. Использовать прямую аспирацию, шприц или капиллярный метод.	Инструкции по использованию: Сразу передать жидкость из ампулы на анализатор, соблюдая инструкции производителя для образцов контрольного материала. Использовать прямую аспирацию, шприц или капиллярный метод.
Limitation: 1. The Linearity Control is sensitive to many instrument related factors that affect analytical results. Because it is not a blood-based material, it may not detect certain malfunctions that would affect the testing of blood.	Begrenzung: 1. Diese Kontrolle ist auf viele instrument-bezogenen Faktoren empfindlich, die das analytische Ergebnis verfälschen kann. Da es kein echtes Blutmaterial ist, kann es daher keine Störungen, die sich in der Untersuchung von richtigen Blut zeigt, erkennen.	Limitation : 1. El control de Linealidad es sensible a muchos factores que pueden afectar los resultados de los análisis en el equipo. Por ser material sin base de sangre, no puede detectar ciertos defectos de funcionamiento que afectarían el ensayo del sangre.	Limitaciones: 1. El Control de Linealidad ha de ser sensible a factores que pueden afectar los resultados de los análisis en el equipo. Por ser material sin base de sangre, puede que no detecte ciertas distinciones que afectan el análisis de la sangre.	Limitações: 1. O controle de Linearidade é sensível a vários fatores relacionados aos instrumentos que afetam os resultados analíticos. Pode não ser um material à base de sangue, ele pode não detectar determinadas distinções que possam afetar a realização dos testes sanguíneos.	Limitações: 1. Este producto es destinado para uso en evaluando el funcionamiento de los instrumentos de laboratorio. No es para uso como padrão de calibración de estández y su uso no ha de reemplazar otros aspectos de un programa de control de calidad completo.	Limitation: 1. 本公司对影响检测结果的仪器很多相关因素敏感· 由于不是血液基质的· 它不能监测到在测量血液时能表现出的仪器故障·
2. This product is intended for use in evaluating the performance of laboratory instruments. It is not for use as a calibration standard and its use should not replace other aspects of a complete quality control program.	2. Dieses Produkt dient als Qualitätskontrolle und soll als Bewertter für die Leistung von Laborgeräten eingesetzt werden. Es ist kein Kalibrierstandart und dessen Verwendung sollte nicht an Stelle von anderen kompletten Qualitätskontroll-Programmen Ersatz leisten.	2. Este producto es previsto para uso en evaluando el funcionamiento de instrumentos de laboratorio. No es para uso como escala de calibración y su uso no debe substituir otros aspectos de un completo programa de control de calidad completo.	2. Este producto está diseñado para uso en la evaluación del funcionamiento de equipos de laboratorio. No es para uso como un padrón de calibración y seu uso não deve substituir outros aspectos de um completo programa de controle de qualidade.	2. Este producto es destinado para uso en la evaluación del desempeño de los instrumentos de laboratorio. No es para uso como un padrón de calibración y seu uso não deve substituir otros aspectos de um completo programa de controle de calidad.	2. 本产品用于评价实验室仪器的性能表现· 他不可以用于校准也不应取代一个完全质量控制的其它方面·	2. Этот продукт предназначен для использования по оценке характеристик лабораторных приборов. Он не используется в качестве калибровочного стандарта, его использование не заменяет другие аспекты программы проведения качественного анализа.
Storage: The expiration date stated on the Linearity Control packaging is for product stability. This control may also be stored at room temperature (up to 25°C) for up to 6 months, provided the labeled expiration date is not exceeded. Avoid exposure to freezing and temperatures greater than 30°C.	Lagerung: Das Ablaufdatum auf der Verpackung ist für die Lebensdauer des Produkts bestimmt. Das Produkt kann auch bei Raumtemperatur (bis zu 25°C) für sechs (6) Monate gelagert werden, sofern das angegebene Verfallsdatum nicht überschritten wird. Vermeiden Sie Einfrösten und Aussetzung bei Temperaturen von mehr als 30 °C.	Stockage : La date d'échéance indiquée sur l'emballage de Contrôle de Linéarité est pour la stabilité du produit. Ce produit peut également être stocké à la température ambiante (jusqu'à 25°C) pendant six (6) mois, si la date d'échéance marquée n'est pas excédée. Évitez l'exposition à la congélation et aux températures plus élevées que 30°C.	Almacenamiento: La fecha de caducidad indicada en la caja del Control de Linealidad es para la estabilidad del producto. El producto también puede ser almacenado a temperatura ambiente (hasta 25°C) por seis (6) meses, desde la fecha de validad marcada no sea excedida. Evite la exposición a temperaturas más altas que 30°C.	Armazenamento: A data de validade indicada na embalagem do controle de linearidade é para a estabilidade do produto. O produto também pode ser armazenado a temperatura ambiente (até 25°C) por 6 (seis) meses, desde a data de validade marcada não seja excedida. Evite a exposição a temperaturas superiores a 30°C.	贮存: 本产品在包装上标注的有效日期是产品贮存至2-8摄氏度· 本产品也可贮藏在室温下（到25摄氏度）· 在产品没有超过标注的贮存日期的情况下贮存6个月· 贮存避免冷冻或置于30度以上的高温下·	Хранение: Срок годности, обозначенный на упаковке, для сохранения качества. Продукт может храниться при 2-8°C. Продукт может храниться также и при комнатной температуре (до 25°C) в течение шести (6) месяцев, если обозначенный срок хранения не нарушит. Избегайте воздействия минимумных температур и нагревания свыше 30°C.
Expected Ranges: The values for each analysis on the enclosed Expected Values Chart are based on multiple determinations performed on randomly selected samples from each lot. The listing for each instrument represents the expected range for ampoules that are at 25°C when tested. (Note: pO ₂ values will vary inversely by about one percent (1%) per degree Celsius that the temperature of the ampoules varies from 25°C.)	Wertbereiche: Die Werte für jedes Analyse auf der beigelegten Expected Values Chart basieren auf mehreren Wiederholungen, die von zufällig ausgewählten Proben aus jeder Packung durchgeführt wurden. Die Liste für jedes Instrument beschreibt das erwartete Resultat für die jeweilige Ampulle bei der Prüfung bei 25 °C. (Hinweis: pO ₂ -Werte variieren umgekehrt um rund einen Prozent (1%) pro Grad Celsius, die Temperatur der Ampullen variiert um 25 °C.)	Rangées prévues : Les valeurs pour chaque analyse sur le diagramme prévu, sont basées sur des échantillons tirés au hasard de plusieurs déterminations réalisées sur des échantillons aléatoires sélectionnés à partir de chaque lot. La liste pour chaque instrument représente le résultat attendu pour les ampoules qui sont à 25 °C une fois examinées. (Note: les valeurs de pO ₂ changent inversement par environ un pour cent (1%) pour chaque Celsius que la température des ampoules change de 25 °C.)	Rangos Esperados: Los valores para cada análisis en la Carta de Valores Esperados se basan en múltiples determinaciones realizadas a muestras seleccionadas aleatoriamente de cada lote. La lista para cada instrumento representa el rango esperado para ampollas usadas a 25°C. (Nota: Valores de pO ₂ irán inversamente cerca de un por ciento (1%) por cada grado Celsius que a temperatura de las ampollas varíe de 25°C.)	Escalas previstas: Os valores para cada análise no Diagrama de Valores Esperados são baseados em determinações múltiplas realizadas a amostras selecionadas de cada lote. A lista para cada instrumento representa o intervalo previsto para ampollas que, quando testadas, devem estar a 25°C. (Nota: Os valores de pO ₂ irão variar inversamente cerca de um por cento (1%) por cada grado Celsius que a temperatura das ampollas varie de 25°C.)	范围值: 附在期待值图表上的各个分析项目的值是基于从每个批号随机选择的样品上的多个测定得出的· 每个仪器预期值表代表在该温度情况下进行测试时的安瓿管的范围值· (注释:pO ₂ 值随着安瓿管温度每升高1摄氏度以相反的方向高1%。)	ожидаемые диапазоны: Величины для каждого анализа на вложенной Диаграмме ожидаемой оценки основаны на нескольких определениях, выполненных на случайно выбранных пробах из каждого лота. Список для каждого прибора представляет ожидаемый диапазон для ампул, тестируемых при 25 °C. (Примечание: величина pO ₂ будет отличаться на 1% для каждого градуса при изменении температуры ампул на 1°C.)
The Expected Ranges are provided as a guide in evaluating analyzer performance. Since instrument design and operating conditions may vary, each laboratory should establish its own acceptance criteria.	Die erwarteten Wertebereiche sollen als Leitfaden bei der Bewertung der Leistung von Analysengeräten dienen. Da die Instrumentausführung und Betriebsbedingungen variieren können, sollte jedes Labor seine eigenen Akzeptanzkriterien erstellen.	Las Rangées prévues sont fournies comme guide dans l'exécution de l'évaluation d'analyseur. Comme la conception d'instrument et les conditions de fonctionnement peuvent se changer, chaque laboratoire devrait établir ses propres critères d'acceptation.	Los Rangos Esperados son provistos como una guía para evaluar el funcionamiento del analizador. Dado a que el diseño de cada equipo y las condiciones de operatividad han de variar, cada laboratorio deberá de establecer sus propios criterios de aceptación.	O intervalo previsto é fornecido como um guia para avaliação do desempenho do analisador. Desde o projeto do aparelho e suas condições de funcionamento podem variar, cada laboratório deve estabelecer os seus próprios critérios.	范围值是评价仪器性能的参考· 由于仪器的设计和操作条件可能变化· 每个实验室应建立自己的可接受的标准。	ожидаемые диапазоны в качестве индикатора при оценке характеристик анализатора. С тех пор как дизайн и условия работы прибора могут меняться, каждая лаборатория должна устанавливать свою собственную ожидаемую величину.
IVD For In Vitro Diagnostic Use In Vitro Diagnose In Vitro Uso Diagnóstico In Vitro Uso Diagnóstico In Vitro Il In Vitro diagnostic 仅限于体外诊断使用 Для использования в диагностике In Vitro	CE European Conformity CE-Konformitätsbescheinigung Conforme aux normes européennes Conformidad europea Conformidade com as normas europeias Европейская конформность	Temperature Limit Temperaturlimit Limite de temperatura Limite de temperatura Temperatura límite 温度上限 Температурные ограничения	Consult Instructions for Use Gehrichthemausinganweisung Consulter la notice d'emploi Consulte las instrucciones de uso Consulte as instruções de utilização Bevor Ingebrauchnahme 前用法说明 前用法说明	Lot Number Chargen-Nr. Número de lote Número de lote Número de lote Batch-Nr. 批次号 Номер серии	Use by (AAA-MM-DD) Verwendbar bis (LLL-MM-TT) Date de péremption (AAA-MM-JJ) Utrata hasta el (AAA-MM-DD) Utrata (AAA-MM-DD) Awendbar für (AAA-MM-DD) Anwendbar für (AAA-MM-DD) Utrata (AAA-MM-DD)	Manufactured by Hersteller Representant agréé Representante autorizado Representante autorizado Autorenstellvertreter 授权的代表 Создатель Компетентный представитель
REF Order Number Katalognummer Número de catálogo Número de catálogo Номер каталога 产品编号 产品目录号						



Mission Complete™
Blood Gas and Electrolyte Linearity - Level 2

LOT

2205178

2025/04

* For Select Customers, not available in the United States



Mission Control™
Blood Gas and Electrolyte Linearity - Level 3

LOT 2205179

2025/04

Expected Ranges Chart												Mission Control™																		
pH			pCO ₂ mmHg			pO ₂ mmHg			Na ⁺ mmol/L			K ⁺ mmol/L			Ca ⁺⁺ mmol/L			Cl ⁻ mmol/L			Li ⁺ mmol/L			Glucose mg/dL			Lactate mg/dL			
Blood Gas/ISE Analyzer	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max			
Abbott I-Sta BG, E+	7.416	7.357	- 7.475	43.8	37.8	- 49.7	125	107	- 143	156	150	- 163	4.69	4.36	- 5.03	1.17	1.01	- 1.33	95	87	- 103	200	180	- 220						
Cormay Corlyte Analyzer										151	144	- 158	4.59	4.25	- 4.93	1.36	1.19	- 1.53	99	91	- 107	0.98	0.85	- 1.11						
Diamond CARELYTE										160	153	- 167	4.75	4.41	- 5.09	1.31	1.14	- 1.48	107	98	- 115	0.97	0.84	- 1.10						
Diamond CARELYTE PLUS										157	150	- 164	4.83	4.49	- 5.17	1.34	1.17	- 1.51	104	95	- 112	0.97	0.84	- 1.10						
Diamond PROLYTE										145	137	- 152	4.64	4.30	- 4.98	*1.36	*1.19	- *1.53	99	91	- 107	1.16	1.03	- 1.29						
Diamond SMARTLYTE, GEMLYTE										151	144	- 158	4.59	4.25	- 4.93	1.36	1.19	- 1.53	99	91	- 107	0.98	0.85	- 1.11						
Diamond SMARTLYTE PLUS										152	145	- 159	4.78	4.44	- 5.12	1.41	1.24	- 1.58	100	92	- 108	0.95	0.82	- 1.08						
Diamond UNITY										155	148	- 162	4.75	4.41	- 5.09				100	92	- 108									
IL 1300 Series	7.403	7.344	- 7.462	43.8	37.8	- 49.7	123	106	- 140	154	148	- 161	4.39	4.08	- 4.70	1.17	1.01	- 1.34	95	95	- 95									
IL 1600 Series	7.403	7.344	- 7.462	43.8	37.8	- 49.7	122	105	- 139	154	148	- 161	4.39	4.08	- 4.70	1.17	1.01	- 1.34	95	87	- 103									
IL BGE	7.403	7.344	- 7.462	43.8	37.8	- 49.7	121	104	- 138	152	146	- 159	4.39	4.08	- 4.70	1.17	1.01	- 1.34	95	87	- 103									
IL Gem Premier, 3000	7.488	7.429	- 7.547	37.6	31.6	- 43.6	143	125	- 161	156	150	- 163	4.50	4.19	- 4.82	1.24	1.07	- 1.41												
IL Gem Premier, 4000	7.465	7.406	- 7.524	37.6	31.6	- 43.6	143	125	- 161	152	145	- 159	4.90	4.59	- 5.22	1.27	1.10	- 1.44	95	87	- 104									
IL Synthesis 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45	7.403	7.344	- 7.462	39.8	34.3	- 45.2	128	110	- 146	154	148	- 161	4.35	4.05	- 4.66	1.17	1.01	- 1.34	96	88	- 104	203	183	- 223						
InSight Electrolyte Analyzer										151	144	- 158	4.59	4.25	- 4.93	1.36	1.19	- 1.53	99	91	- 107	0.98	0.85	- 1.11						
Intherma S-Lyte										151	144	- 158	4.59	4.25	- 4.93	1.36	1.19	- 1.53	99	91	- 107	0.98	0.85	- 1.11						
ITC IRMA TRUpoint	7.43	7.37	- 7.49	43.4	37.5	- 49.2	132	113	- 151							154	147	- 161	4.56	4.22	- 4.89	1.31	1.12	- 1.49	93	84	- 101	1.10	0.96	- 1.23
Medica EasyLyte Na/K, Na/K/Cl, Na/K/Li, Na/K/Cl/Li, Na/K/pH/Ca	7.435	7.376	- 7.494							151	144	- 158	4.59	4.25	- 4.93	1.36	1.19	- 1.52	99	91	- 107	0.98	0.85	- 1.11						
MH Lab-ISE										156	150	- 163	4.69	4.36	- 5.03	1.13	0.97	- 1.29	96	87	- 104	1.07	0.94	- 1.20						
Nova Electrolyte Systems	7.413	7.354	- 7.463							156	150	- 163	4.69	4.36	- 5.03	1.13	0.97	- 1.29	96	87	- 103									
Nova Stat Profile Systems	7.413	7.354	- 7.463	43.8	37.8	- 49.7	118	101	- 134	155	149	- 162	4.69	4.36	- 5.03	1.13	0.97	- 1.29	95	87	- 103									
Nova pHox Series	7.461	7.436	- 7.486	34.4	29.3	- 39.4	139	133	- 145	153	149	- 157	4.73	4.48	- 4.98	1.16	1.08	- 1.24	87	83	- 92	209	189	- 229	2.7	2.3	- 3.2			
OptiMedical Opti 1	7.47	7.41	- 7.53	42.4	36.6	- 48.1	125	107	- 142																					
OptiMedical Opti CCA	7.47	7.41	- 7.53	43.4	37.5	- 49.2	123	106	- 140	158	151	- 165	4.73	4.40	- 5.07	1.08	0.93	- 1.24	99	90	- 107									
OptiMedical LION	7.43	7.36	- 7.50							151	148	- 154	4.73	4.40	- 5.07	1.08	0.93	- 1.24	99	87	- 110									
OptiMedical R	7.46	7.40	- 7.52	45.4	39.5	- 51.2	123	106	- 140	159	152	- 166	4.83	4.50	- 5.17	1.12	0.97	- 1.27												
PT Diatron DPLyte										151	144	- 158	4.59	4.25	- 4.93	1.36	1.19	- 1.52	99	91	- 107	0.98	0.85	- 1.11						
Radiometer ABL 5	7.52	7.46	- 7.58	41.9	35.9	- 47.9	129	112	- 146																					
Radiometer ABL 50, 500, 505, 510, 520	7.417	7.358	- 7.476	37.1	32.1	- 42.1	149	130	- 168	153	147	- 160	4.58	4.24	- 4.92	1.17	1.01	- 1.33												
Radiometer ABL 555	7.415	7.356	- 7.474	37.5	31.5	- 43.5	122	104	- 140	158	151	- 165	4.58	4.25	- 4.90	1.17	1.01	- 1.33												
Radiometer ABL 70,77	7.42	7.36	- 7.48	42.8	37.0	- 48.5	122	105	- 139	157	150	- 164	4.68	4.35	- 5.01	1.14	0.98	- 1.30	92	84	- 99									
Radiometer ABL 600, 610, 620, EML-100	7.403	7.344	- 7.462	41.5	35.8	- 47.1	125	107	- 143	156	149	- 162	4.71	4.39	- 5.03	1.29	1.13	- 1.47	90	82	- 98	202	182	- 222	2.5	2.1	- 3.0			
Radiometer ABL 705, 710, 715, 720, 725	7.403	7.344	- 7.462	42.8	36.8	- 48.7	122	105	- 139	153	147	- 160	4.59	4.27	- 4.92	1.17	1.01	- 1.33	93	85	- 101	202	182	- 222	2.5	2.1	- 3.0			
Radiometer ABL 805, 810, 815, 825, 830, 835	7.401	7.342	- 7.460	42.8	36.8	- 48.7	122	105	- 139	153	147	- 160	4.59	4.27	- 4.92	1.17	1.01	- 1.33	95	87	- 103	202	182	- 222	2.5	2.1	- 3.0			
Roche/AVL 900 Series	7.390	7.331	- 7.449	43.8	37.8	- 49.7	128	111	- 145	158	152	- 165	4.79	4.45	- 5.13	1.15	0.99	- 1.31	99	90	- 107	1.00	0.87	- 1.12						
Roche/AVL 9110, 9120, 9130, 9140	7.41	7.35	- 7.47							152	145	- 158	4.57	4.23	- 4.91	1.19	1.02	- 1.36	100	91	- 108									
Roche/AVL 9180, 9181										151	144	- 158	4.59	4.27	- 4.91	1.36	1.20	- 1.52	99	91	- 107	0.98	0.85	- 1.11						
Roche/AVL Cobas Mira ISE										156	150	- 162	4.63	4.33	- 4.93				99	91	- 107									
Roche/AVL OMNI 1-9	7.446	7.387	- 7.505	43.8	37.8	- 49.8	136	119	- 153	155	148	- 162	4.70	4.36	- 5.04	1.24	1.08	- 1.40	97	88	- 106	204	184	- 224	2.8	2.4	- 3.3			
Siemens 200 Series	7.427	7.368	- 7.486	43.7	37.7	- 49.6	121	103	- 138	153	147	- 160	4.59	4.27	- 4.92	1.16	1.00	- 1.32	96	87	- 104									
Siemens 348	7.465	7.406	- 7.524	48.2	42.2	- 54.2	114	97	- 131	154	147	- 161	4.74	4.41	- 5.07	1.24	1.07	- 1.41	92	84	- 100									
Siemens 840, 845, 850, 855, 860, 865	7.452	7.393	- 7.511	42.4	36.5	- 48.3	117	99	- 135	149	143	- 156	4.57	4.24	- 4.90	1.12	0.96	- 1.27	92	84	- 100									
Siemens/Bayer RapidPoint 400, 405, 500	7.413	7.354	- 7.472	43.8	37.8	- 49.7	154	136	- 172	154	147	- 161	4.78	4.45	- 5.11	1.25	1.09	- 1.41	97	89	- 106	190	170	- 210	3.1	2.7	- 3.6			
True Line Electrolyte Analyzer										145	137	- 152	4.64	4.30	- 4.98				99	91	- 107	1.16	1.03	- 1.29						

Mission Control™ Blood Gas and Electrolyte Linearity- Level 4

REF	DD-92904	CE	IVD	2025/04	LOT	2205180
English						
Intended Use:						
MISSION COMPLETE™ Linearity Control are assayed materials used for confirming the calibration and linearity of blood gas, electrolyte, and metabolite instruments for the analytes and analyzers listed on the Expected Values Chart.						
Product Description:						
This control material is provided in five (5) distinct levels of pH, pCO ₂ , pO ₂ , Na+, K+, Cl-, Ca++, covering the significant range of the instrument performance. It is packaged in sealed glass ampoules, each containing 1.8 ml of solution. Ampoules are packaged in kits containing four (4) ampoules of each level.						
Active Ingredients:						
MISSION COMPLETE™ is a buffered solution of electrolytes, glucose, and lactate. It has been equilibrated with specific levels of CO ₂ , O ₂ , and N ₂ . This product does not contain any preservatives.						
Directions for Use:						
Immediately introduce the liquid from the ampoule to the analyzer, following the instrument manufacturer's instructions for sampling a control material. Use direct aspiration, syringe transfer, or capillary mode techniques.						
Limitation:						
1. The Linearity Control is sensitive to many instrument related factors that affect analytical results. Because it is not a blood-based material, it may not detect certain malfunctions that would affect the testing of blood. 2. This product is intended for use in evaluating the performance of laboratory instruments. It is not for use as a calibration standard and its use should not replace other aspects of a complete quality control program.						
Storage:						
The expiration date stated on the Linearity Control packaging is for product stored at 2-8°C. The product may also be stored at room temperature (up to 25°C) for six (6) months, provided the labeled expiration date is not exceeded. Avoid exposure to freezing and temperatures greater than 30°C.						
Expected Ranges:						
The values for each analysis on the enclosed Expected Values Chart are based on multiple determinations performed on randomly selected samples from each lot. The value for each instrument represents the expected range for ampoules that are at 25°C when tested. (Note: pO ₂ values will vary inversely by about one percent (% per degree Celsius) that the temperature of the ampoules is different from 25°C.)						
The Expected Ranges are provided as a guide in evaluating analyzer performance. Since instrument design and operating conditions may vary, each laboratory should establish its own acceptance criteria.						
DEUTSCH						
Vorgeschränkter Gebrauch:						
MISSION COMPLETE™ Linearitätskontrollen sind getestete Stoffe, welche zur Bestätigung der Kalibration und Linearität der Blutgas-, Elektrolyte- und Metaboliteneinrichtungen für die auf der Wertewertstabelle aufgelisteten Analysen und Analysatoren, dient.						
Produktbeschreibung:						
Diese Kontrolle ist in fünf (5) verschiedenen Ebenen des pH-Wertes, pCO ₂ , pO ₂ , Na+, K+, Cl-, Ca++ eingesetzt, welche die signifikante Bandbreite der Instrumenteneinstellung abdeckt. Es ist in verschlossenen Gläserampullen mit jeweils 1.8 ml						
Aktive Inhaltsstoffe:						
MISSION COMPLETE™ ist eine gepufferte Lösung von Elektrolyten, Glukose und Laktat. Diese wurde mit bestimmten Niveaus von CO ₂ , O ₂ und N ₂ ausgewichen.						
Gebrauchsanweisung:						
Nach dem Öffnen, führen Sie sofort die Flüssigkeit aus der Ampulle in den Analysator und folgen Sie den Hersteller-Anweisungen für die Probennahme des Kontrollmaterials. Verwenden Sie die Direkteinströmung.						
Limitation:						
1. Diese Kontrolle ist auf viele instrument-bezogene Faktoren empfindlich, die die analytische Ergebnisse verfälschen kann. Da es kein echtes Blutmaterial ist, kann es daher einige Fehler geben, die nicht durch die Kalibrierung erkannt werden. 2. Dieses Produkt ist zur Qualitätskontrolle und soll als Bewertung für die Leistung von Laborgeräten eingesetzt werden. Es ist kein Kalibrierstandard und dessen Verwendung sollte nicht an Stelle von anderen						
Lagerung:						
Der Inhalt basiert auf der Linearitätskontrollenverpackung für das Liegen von Proben bei 2-8°C. Das Produkt kann auch bei Raumtemperatur (bis zu 25°C) für sechs (6) Monate gelagert werden, sofern das Anwendungszeitlimit nicht überschritten wird.						
Wertebereiche:						
Die Werte für jedes Analyt auf der liegenden Wertebereichsstabelle basieren auf mehreren Analysen pro Lot. Die Werte für jedes Instrument stellen die erwartete Range für Ampullen dar, die bei 25°C getestet wurden. (Hinweis: pO ₂ -Werte variieren um ca. 1% je 1°C Temperaturänderung.)						
European Conformity						
Conforme aux normes européennes Conformité aux normes européennes Conformidade com as normas europeias Conformada con las normas europeas Europeisk overensstemmelse ヨーロッパ規格適合 ヨーロッパ規格適合						
CE-Konformitätsbescheinigung Conformité aux normes européennes Conformidade com as normas europeias Conformada con las normas europeas Europeisk overensstemmelse ヨーロッパ規格適合 ヨーロッパ規格適合						
FRANÇAIS						
Utilisation prévue :						
MISSION COMPLETE™. Le Contrôle de linéarités sont les matières analysées, employées pour confirmer le calibrage et les linéarités de gaz de sang, de l'électrolyte, et des instruments de métabolites pour les analyses et les analyseurs énumérés sur le diagramme prévu de valeurs						
ESPAÑOL						
Uso:						
Controles de calidad MISSION COMPLETE™ son productos ensayados, usados para confirmar la calibración y linearidad de análisis y analizadores de gases en sangre, electrolitos y metabolitos listados en la Carta de Valores Esperados						
PORTUGUÊS						
Uso pretendido:						
Controle de qualidade MISSION COMPLETE™ é utilizado para confirmar a calibração e a linearidade de instrumentos para gás sanguíneo, eletrólitos, e metabólitos para os análises e analisadores indicados na Tabela de Valores Avaliados.						
CHINESE						
用途						
MISSION COMPLETE™线性质控用于确认血气分析仪、电解质分析仪、代谢物分析仪的仪器的定标和线性的分析 产品。分析仪列在待测质控表上。						
Русский						
Способ применения:						
Регулировка линейности: MISSION COMPLETE™ снимает материалы для подтверждения калибровки и линейности газовых, электролитов и метаболитов на приборах для анализов и анализаторов, предписываемых в Диаграммой Окислительной Оксидации						
Produkt介紹:						
本控制物质提供5种不同水平的pH,pCO ₂ ,Na+,K+,Cl-,Ca++,涵盖了仪器性能表现最重要的范围。它密封在玻璃的瓶子里，每瓶含有1.8毫升溶液。试剂盒包含四个水平的线性。						
 описание продукта:						
MISSION COMPLETE™ 是有电极的缓冲液，包括葡萄糖和乳酸。它与血液中的二氧化碳、氧气和氮气平衡。						
活性成份:						
MISSION COMPLETE™ 是一个缓冲液，由电解质、葡萄糖和乳酸组成。它已经与特定水平的CO ₂ 、O ₂ 和N ₂ 平衡。						
Gebruiksaanwijzing:						
Nach dem Öffnen, führen Sie sofort die Flüssigkeit aus der Ampulle in den Analysator, und folgen Sie den Hersteller-Anweisungen für die Probennahme des Kontrollmaterials. Verwenden Sie die Direkteinströmung.						
Notices d'emploi:						
Introduire immédiatement le liquide de tampon à l'analyseur, suivre les instructions du fabricant d'instrument pour prélever un matériel de contrôle. Utiliser l'inspiration directe, le transfert de seringue, ou les techniques de mode						
Instrucción para su uso:						
Introduzca el líquido directamente desde la ampolla al analizador, siguiendo las instrucciones del fabricante para el muestrado de material de control. Utilizar con aspiración directa, transferencia con jeringa, o técnicas de modo						
Limitaciones:						
1. El control de Linealidad es sensible a varios factores relacionados a los instrumentos que afectan los resultados de los análisis. Puesto que no es un material de sangre, es difícil detectar ciertos defectos de funcionamiento de los instrumentos. 2. Este producto es para la evaluación del rendimiento de los instrumentos de laboratorio. No se usa como calibrador estándar y su uso no reemplaza otras aspectos de un programa de control de calidad						
Stockage :						
La date d'expiration indiquée sur l'emballage de Contrôle de Linéarité est pour le stockage de Produits entre 2-8°C. Le produit peut également être stocké à la température ambiante (jusqu'à 25°C) pendant six (6) mois, si la date d'échéance marquée n'est pas excéde. Évitez l'exposition à la						
Almacenamiento:						
A las fecha de caducidad indicada en la caja del Control de Linealidad se puede producir almacenar a 2-8°C. El producto también puede ser almacenado a temperatura ambiente (hasta 25°C) por seis (6) meses, siempre que la fecha de caducidad no sea excedida.						
Rangos Esperados:						
Los valores para cada análisis en la Carta de Valores Esperados se basan en múltiples determinaciones realizadas en muestras seleccionadas de cada lote. La lista para cada instrumento representa el intervalo predicho para ampollas que, cuando probadas, devuelven una respuesta similar a 25°C. (Nota: Los valores de pCO ₂ pueden variar en 1% por cada 1°C de temperatura)						
Los Rangos Esperados son estimados como se detallan dentro del informe de evaluación de la especificación. Consulte el informe de evaluación para obtener más información sobre las condiciones de funcionamiento del instrumento y las condiciones de almacenamiento.						
Escalas previstas:						
Los valores para cada análisis en la Carta de Valores Esperados se basan en múltiples determinaciones realizadas en muestras seleccionadas de cada lote. La lista para cada instrumento representa el intervalo predicho para ampollas que, cuando probadas, devuelven una respuesta similar a 25°C. (Nota: Los valores de pCO ₂ irán en inversamente con la temperatura)						
O intervalo previsto é fornecido com uma guia para a avaliação da especificação. Consulte o informe de projeto do aparelho e suas condições de funcionamento						
Limitación:						
1. El control de Linealidad es sensible a varios factores relacionados a los instrumentos que afectan los resultados de los análisis. Puesto que no es un material de sangre, es difícil detectar ciertos defectos de funcionamiento de los instrumentos. 2. Este producto es para la evaluación del rendimiento de los instrumentos de laboratorio. No se usa como calibrador estándar y su uso no reemplaza otras aspectos de un programa de control de calidad						
Armadura:						
列在線性範圍表上的兩個日期分別是製造日期(2-8度)與 販賣日期(室溫保存)。此產品也可在室溫下貯存(25度)六個月，但請勿超過列在販賣日期的日期。此產品應避免在30度以上的高溫下貯存。						
Инструкции для использования:						
Сроком передать жидкость из ампулы на анализатор, по инструкциям производителя для получения контролируемых проб. Использование контролируемых проб для образцов						
Инструкции по использованию:						
Сроком передать жидкость из ампулы на анализатор, по инструкциям производителя для получения контролируемых проб. Использование контролируемых проб для образцов						
Ограничение:						
1. Регулировка линейности очень чувствительна ко многим факторам, связанным с прибором, влияющим на результаты измерений. Поэтому не всегда можно обнаружить некоторые неисправности. 2. Этот продукт предназначен для проверки производительности приборов для лабораторий. Не используется как стандартный калибратор и не заменяет другие аспекты программы контроля качества.						
Хранение:						
Срок годности, обозначенной на упаковке. Рекомендуется хранить в температуре, соответствующей для продукта, хранимого при 2-8°C. Продукт может храниться также и при комнатной температуре (до 25°C) в течение шести (6) месяцев.						
ожидаемые диапазоны:						
Величины для каждого контрольного анализа внесены в Диаграмму Окислительных свойств. Для каждого контрольного анализа величины внесены в Диаграмму Окислительных свойств. Величина, основная, описанная в таблице, определяет характеристики случайно выбранных образцов из каждой серии. Запись для каждого прибора представлена						
CE PER						
Authorized Representative Beauftragter Repräsentant agréé Representante autorizado Representante autorizado Représentant agréé Fabricado por Fremstillet af Manufactured by Herstellert von Vervaardiger bis (LLL-MM-DD) Date de péremption (AAAA-MM-JJ) User hasta el (AAA-MM-DD) Utilizar hasta (AAA-MM-DD) Utilizar ate (AAA-MM-DD) Anwend fer (AAA-MM-DD) X.MSD (Y.YYY-MM-DD) Houer oppe Использовать до (месяц/год/год)						
REF						
Category Number Kategorie Nummer Número de categoría Número de categoría Número de catálogo Katalog Гарантийный срок Garantiezeit Номер каталога						



Mission Control™

Blood Gas and Electrolyte Linearity - Level 4

10

220518

2025/04

* For Select Customers, not available in the United States.

Delta 1905109 in red
DO NOT PRINT IN RED

Mission Complete™ Blood Gas and Electrolyte Linearity - Level 5

REF DD-92905

CE

IVD

2025/08

LOT 2209145

English

Intended Use:

MISSION COMPLETE™ Linearity Control are assayed materials used for confirming the calibration and linearity of blood gas, electrolyte, and metabolite instruments for the analytes and analyzers listed on the Expected Values Chart.

Product Description:

This control material is provided in five (5) distinct levels of pH, pCO₂, pO₂, Na+, K+, Cl-, O₂+, and Ca++ to cover the range of the instrument performance. It is packaged in sealed glass ampules, each containing 1.8 ml of solution. Ampules are packaged in kits containing four (4) ampoules of each level.

Active Ingredients:

MISSION COMPLETE™ is a buffered solution of electrolytes, glucose, and lactate. It has been equilibrated with specific levels of CO₂, O₂, and N₂. This control contains no human or biological materials.

Directions for Use:

Immediately introduce the liquid from the ampule to the analyzer, following the instrument manufacturer's instructions for sampling a control material. Use direct aspiration, syringe transfer, or capillary mode techniques.

Limitation:

1. The Linearity Control is sensitive to many instrument related factors that affect analytical results. Because it is not a blood-based material, it may not detect certain malfunctions that would affect the testing of blood.

2. This product is intended for use in evaluating the performance of laboratory instruments. It is not for use as a calibration standard and its use should not replace other aspects of a complete quality control program.

Storage:

The expiration date stated on the Linearity Control packaging is for product stored at 2-8°C. The product may also be stored at room temperature (up to 25°C) for six (6) months, provided the labeled expiration date is not exceeded. Avoid exposure to freezing and temperatures greater than 30°C.

Expected Ranges:

The values for each analysis on the enclosed Expected Values Chart are based on multiple determinations performed on randomly selected samples from each lot. The listing for each instrument represents the expected range for ampoules that are at 25°C when tested. (Note: pO₂ values will vary inversely by about one percent (1%) per degree Celsius that the temperature of the ampoules varies from 25°C.)

The Expected Ranges are provided as a guide in evaluating analyzer performance. Since instrument design and operating conditions may vary, each laboratory should establish its own acceptance criteria.

DEUTSCH

Vorgesehener Gebrauch:

MISSION COMPLETE™ Linearitykontrollen sind getestete Stoffe, welche zur Bestätigung der Kalibrierung und Linearität der Blutgas-Elektrolyt- und Metabolitengeräte für die auf der Wertewartungsliste aufgelisteten Analysen und Analytoren, dient.

Produktbeschreibung:

Dieser Kontroll ist in fünf (5) verschiedenen Ebenen des pH-Wertes, pCO₂, pO₂, Na+, K+, Cl-, Ca++ erhältlich, welche die entsprechende Bandbreite der Instrumenteneinstellung abdeckt. Es ist in verschlossenen Glasampullen mit jeweils 1.8 ml Lösung verpackt. Die Ampullen sind in Sets mit jeweils vier (4) Ampullen von jeder Stufe aufgeteilt.

Aktive Inhaltsstoffe:

MISSION COMPLETE™ ist eine gepufferte Lösung von Elektrolyten, Glukose und Laktat. Diese wurde mit bestimmten Ebenen von CO₂, O₂ und N₂ equilibriert. Dieser Kontroll enthält keine menschlichen oder biologischen Grundmaterialien.

Benutzungsanweisungen:

Nach dem Öffnen, führen Sie sofort die Flüssigkeit aus der Ampulle in den Analysator ein und folgen den Hersteller-Anweisungen für die Prüfung der Kontrollmaterialien. Verwenden Sie mit Direkteinströmung, Spritzentransfer oder Kapillar-Modus-Techniken

Begrenzung:

1. Diese Kontroll ist auf viele instrumentbezogenen Faktoren empfindlich, die das analytische Ergebnis verfälschen kann. Da es kein echtes Blutmaterial ist, kann es daher keine Störungen, die sich in der Untersuchung von richtigem Blut zeigen, erkennen.
2. Dieses Produkt dient als Qualitätskontrolle und soll als Beweis fuer die Leistung von Laborgeräten eingesetzt werden. Es ist kein Kalibratorstandard und dessen Verwendung sollte nicht an Stelle von anderen kompletten Qualitätskontroll-Programmen Ersatz leisten.

Lagerung:

Das Ablaufdatum auf der Linearitätskontrollverpackung gilt für das Lagern von Produkten bei 2-8°C. Das Produkt kann auch bei Raumtemperatur (bis zu 25°C) für sechs (6) Monate gelagert werden, sofern das angegebene Verfallsdatum nicht überschritten wird. Vermeiden Sie Einfrösten und Aussetzung bei Temperaturen von mehr als 30 °C.

Wertbereiche:

Die Werte für jeden Analyse auf der beigelegenden Wertewartungsliste basieren auf mehreren Ermittlungen, die von zufällig ausgewählten Proben von jeder Partie stammen. Die Liste für jedes Instrument beschreibt das erwartete Resultat für die jeweilige Ampulle bei der Prüfung bei 25°C. (Hinweis: pO₂ Werte variieren umgekehrt um rund ein Prozent (1%) pro Grad Celsius, die Temperatur der Ampulle variiert um 25°C.)

Die erwarteten Wertebereiche sollen als Leitfaden bei der Bewertung der Leistung von Analysegeräten dienen. Da die Instrumentausführung und Betriebsbedingungen variieren können, sollte jedes Labor seine eigenen Akzeptanzkriterien erstellen.

FRANÇAIS

Utilisation prévue :

MISSION COMPLETE™ Le Contrôle de linéarités sont les matières analysées, employées pour confirmer le calibrage et les linéarités de gaz de sang, de l'électrolyte, et des instruments de métabolites pour les analytes et les analyseurs énumérés sur le diagramme prévu de valeurs.

Description du produit:

Cette contrôle est fourni dans cinq (5) niveaux distincts de pH, pCO₂, pO₂, Na+, K+, Cl-, Ca++, où il y a une correspondance significative de l'exécution d'instrument. Elle est empaquetée dans les ampoules de verre scellées, chaque contient 1.8 ml de solution. Les ampoules sont empaquetées dans les kits contenant quatre (4) ampoules de chaque niveau.

Substances actives :

MISSION COMPLETE™ est une solution tampon d'électrolytes, de glucose et de lactate. Elle a été équilibrée avec les niveaux spécifiques de la CO₂, O₂ et N₂. Cette commande ne contient aucun matériau humain ou biologique.

Instructions d'emploi:

Introduire immédiatement le liquide de l'ampoule à l'analyseur, suivre les instructions du fabricant d'analyseur pour prélever un matériel de contrôle. Utiliser l'aspiration directe, le transfert de seringue, ou les techniques de mode capillaire.

Limitations :

1. Le contrôle de Linéarités est sensible à beaucoup de facteurs reliés par instrument qui affectent des résultats analytiques. Puisqu'il ne soit pas pour un matériel sang-basé, il ne peut pas détecter certains défauts de fonctionnement qui affecteraient l'essai du sang.
2. Ce produit est prévu pour l'usage en évaluant l'exécution des instruments de laboratoire. Il ne sera pas comme un calibrage standard et son utilisation ne devrait pas remplacer d'autres aspects d'un programme de contrôle de qualité complet.

Stockage :

La date d'échéance indiquée sur l'emballage du Contrôle de Linéarité est pour le produit stocké à 2-8°C. Le produit peut également être stocké à la température ambiante (jusqu'à 25°C) pendant six (6) mois, si la date d'échéance marquée n'est pas excédée. Évitez l'exposition à la congélation et aux températures plus grandes que 30°C.

Gammes prévues :

Les valeurs pour chaque analyse sur le diagramme prévu sont basées sur des déterminations multiples effectuées sur des échantillons aléatoirement choisis provenant de chaque sorte. La liste pour chaque instrument représente la gamme prévue pour les ampoules qui sont à 25°C une fois examiné. (Note : les valeurs pO₂ changeront inversement en 1% pour chaque degré Celsius de variation respect à la température de la ampoule à 25°C.)

Les gammes prévues sont fournies comme guide dans l'exécution de l'évaluation d'analyseur. Comme la conception d'instrument et les conditions de fonctionnement peuvent se changer, chaque laboratoire devrait établir ses propres critères d'acceptation.

ESPAÑOL

Uso:

Controles de calidad MISSION COMPLETE™ son productos ensayados, usados para confirmar la calibración y linearidad de analitos y analizadores de gases en sangre, electrolíticos y metabólicos listados en la Carta de Valores Esperados

Descripción del Producto:

Este control es fornecido en cinco (5) niveles distintos de pH, pCO₂, pO₂, Na+, K+, Cl-, Ca++, donde hay una correspondencia significativa del funcionamiento del instrumento. Ello es empacado dentro de ampollas de vidrio sellado, cada una contiene 1.8 ml de solución. Los controles son empacados en kits de 4 ampollas de cada nivel.

Ingredientes Activos:

MISSION COMPLETE™ es una solución tamponada de electrolíticos, glucosa y lactato. Han sido equilibradas con niveles específicos de CO₂, O₂ y N₂. Este control no contiene materiales humanos o biológicos.

Instrucción para su uso:

Introduzca el líquido directamente desde la ampolla al analizador, siguiendo las instrucciones del fabricante para el muestreo de material de control. Utilizar aspiración directa, transferencia de seringa, o las técnicas de mode capilar.

Limitaciones:

1. El Control de Linealidad ha de ser sensible a factores que pueden afectar los resultados de los analíticos en el equipo. Por favor sin material sang-basé, no puede que no detecte ciertas disfunciones que afectan el análisis de la sangre.
2. Este producto está diseñado para usarse en la evaluación del funcionamiento de equipos de laboratorio. No es para ser usado como calibrador de estándar y su uso no ha de reemplazar otros aspectos de un completo programa de control de calidad completo.

Almacenamiento:

La fecha de caducidad indicada en la caja del Control de Linealidad es para productos almacenados a 2-8°C. El producto también ha de ser almacenado a temperatura ambiente (hasta 25°C) por seis (6) meses, desde la fecha de validación marcada no sea excedida. Evite la exposición a la refrigeración y temperaturas superiores a 30°C.

Rangos Esperados:

Los valores de control analito de la Carta de Valores Esperados se basan en múltiples determinaciones realizadas en muestras seleccionadas aleatoriamente por cada lote. Cada equipo listado representa el rango esperado para ampollas usadas a 25°C. (Nota: Valores de pO₂ pueden variar inversamente en 1% por cada grado Celsius de variación respecto a la temperatura de la ampolla a 25°C.)

Los Rangos Esperados son provistos como una guía para evaluar el funcionamiento del analizador. Dado a que el diseño de cada equipo y las condiciones de su operatividad han de variar, cada laboratorio deberá de establecer sus propios criterios de aceptación.

PORTUGUÊS

Usado pretendido:

Controle de qualidade MISSION COMPLETE™ son produtos ensayados, usados para confirmar a calibragem e a linearidade de instrumentos para gás sanguíneos, eletrólitos, e metabólicos para os analitos e analisadores indicados na Tabela de Valores Esperados.

Descrição do Produto:

Este controle é fornecido em cinco (5) níveis distintos de pH, pCO₂, pO₂, Na+, K+, Cl-, Ca++, onde existe uma correspondência significativa do desempenho do instrumento. Ele é empacado dentro de ampollas de vidro sellado, cada uma contendo 1.8 ml de solução. Os controles são empacados em kits de 4 ampollas de cada nível.

Ingredientes ativos:

MISSION COMPLETE™ é uma solução tamponada de eletrólitos, glicose e lactato. Ela é equilibrada com níveis específicos de CO₂, O₂ e N₂. Este controle não contém materiais humanos ou biológicos.

Sentidos para o uso:

Introduza imediatamente o líquido da ampolla ao analisador, seguindo as instruções do fabricante para o muestreio de material de controlo. Utilizar aspiração directa, transferência de seringa ou as técnicas de modo capilar.

Limitações:

1. O controle de linearidade é sensível a vários fatores relacionados aos instrumentos que afetam os resultados analíticos. Porque não é um material a base de sangue, ele pode não detectar determinadas disfunções que possam afetar a realização dos testes sanguíneos.
2. Este produto é destinado para uso na avaliação do desempenho dos instrumentos de laboratório. Não é para uso como um padrão de calibração e seu uso não deve substituir outros aspectos de um completo programa de controlo de qualidade.

Armazenamento:

A data de validade indicada na embalagem do controle de linearidade é para que o produto seja armazenado a 2-8°C. O produto também pode ser armazenado a temperatura ambiente (até 25°C) por seis (6) meses, desde a data de validação marcada não seja excedida. Evite a exposição à refrigeração e temperaturas superiores a 30°C.

Escalas previstas:

Os valores para cada analito no Expected Values Chart são baseados em múltiplas determinações realizadas em amostras selecionadas aleatoriamente por cada lote. Cada equipo listado representa o rango esperado para ampollas usadas a 25°C. (Nota: Valores de pO₂ podem variar inversamente em 1% por cada grado Celsius de variación respecto a la temperatura de la ampolla a 25°C.)

O intervalo previsto é fornecido como um guia para avaliação do desempenho do analisador. Desde que o projeto do aparelho e suas condições de funcionamento possam variar, cada laboratório deve estabelecer os seus próprios critérios de aceitação.

CHINESE

用途

MISSION
COMPLETE™线性控 制室用于确认血气分析仪、电解质分析仪、代谢物质的仪器的定标和线性的分析物质。分析仪器在期待值图表上。

产品介绍

本所控物质提供5种不同水平的pH,pO₂,Na+,K+,Cl-,Ca++,涵盖以仪器性能表现最重要的范围。它密封在玻璃的安瓿瓶内，每瓶含有1.8毫升溶液，试剂瓶盖有每个水平底压4克。

Русский

Способ применения:

Регулировка линейности MISSION COMPLETE™ оценивает материалы используемые для соответствия калибровки и линейности газа крови, электролита и метаболита на приборах для анализов и анализаторов, предписываемых Диаграммой Ожидаемой Оценки

Описание продукта:

Даный контрольный материал предусматривается в пяти (5) различающихся значениях pH, pCO₂, pO₂, Na+, K+, Cl-, Ca++,涵盖以仪器性能表现最重要的范围。它密封在玻璃的安瓿瓶内，每瓶含有1.8毫升溶液，试剂瓶盖有每个水平底压4克。

Активные ингредиенты:

MISSION COMPLETE™ - это буферизированный раствор электролитов, глюкозы и лактата. Он сбалансирован на специфических уровнях CO₂, O₂ и N₂. Этот препарат не содержит ни человеческих ни биологических материалов.

Инструкции по использованию:

Сразу передать жидкость из ампулы на анализатор, соблюдая инструкции производителя прибора для образцов контрольного материала. Использовать прямую аспирацию, шприц или капиллярный метод.

Ограничение:

1. Регулировка линейности очень чувствительна ко многим факторам, связанным с прибором, что влияет на результаты анализа. Поскольку в основе этого материала нет крови, могут быть обнаружены достоверные дисфункции, что может повлиять на анализ крови.
2. Этот продукт предназначен для использования при оценке характеристик лабораторных приборов. Он не используется в качестве калибровочного стандарта, его использование не заменяет другие аспекты программы проведения качественного анализа.

Хранение:

Срок годности, обозначенный на упаковке. Регулировка Линейности, действителен для продукта, хранимого при 2-8°C. Продукт может храниться также и при комнатной температуре (до 25°C) в течение шести (6) месяцев, если обозначенный на упаковке срок хранения не нарушен. Избегайте воздействия минусовых температур и нагревания выше 30°C.

Ожидаемые диапазоны:

Величины для каждого континутого анализа включают в себя диапазон ожидаемого, основанного на множестве определенных характеристик случайно выбранных образцов из каждой серии. Запись для каждого прибора представляет ожидаемый диапазон для ампул, тестированных при 25 °C. (Примечание: величина pO₂ будет отличаться примерно около одного процента (1%) на каждый градус С при изменении температуры ампулы от 25 °C.)

Ожидаемые Диапазоны в качестве индикатора при оценке характеристики анализатора. С течь как дизайн и условия работы прибора могут меняться, каждая лаборатория должна устанавливать свою собственную ожидаемую величину.

Mission Complete TM

Blood Gas and Electrolyte Linearity - Level 5

LOT

2209145



2025/08

Expected Ranges Chart

	pH			pCO ₂ mmHg			pO ₂ mmHg			Na ⁺ mmol/L			K ⁺ mmol/L			Ca ⁺⁺ mmol/L			Cl ⁻ mmol/L			Li ⁺ mmol/L			Glucose mg/dL			Lactate mmol/L																	
Blood Gas/ISE Analyzer	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max															
Abbott/ I-Stat BG, E+	8.090	8.031	- 8.149	20.7	17.3	- 24.1	249	214	- 284	171	165	- 177	ORL	0.42	0.36	- 0.49	127	120	- 134	132	125	- 139	4.57	4.02	- 5.12	ORL																			
Cormay Corlyte Analyzer							173	167	- 179	1.89	1.74	- 2.04	0.41	0.35	- 0.47	139	131	- 147	4.94	4.35	- 5.53																								
Diamond CareLyte							182	176	- 188	2.10	1.93	- 2.27	0.40	0.34	- 0.46	137	129	- 145	4.95	4.36	- 5.54																								
Diamond CareLyte PLUS							182	176	- 188	2.14	1.97	- 2.31	0.38	0.32	- 0.44	134	125	- 143	5.33	4.69	- 5.97																								
Diamond ProLyte							178	170	- 187	1.98	1.76	- 2.40	*0.45	*0.41	- *0.49	132	125	- 139	4.57	4.02	- 5.12																								
Diamond SmartLyte, GemLyte							173	167	- 179	1.89	1.74	- 2.04	0.38	0.32	- 0.44	133	126	- 140	5.22	4.59	- 5.85																								
Diamond SmartLyte PLUS							174	168	- 180	2.12	1.95	- 2.29	0.36	0.31	- 0.41	146	138	- 154																											
Diamond UNITY							179	173	- 185	1.69	1.55	- 1.83																																	
IL 1304, 1306, 1312	7.901	7.842	- 7.960	20.1	16.8	- 23.4	380	327	- 433																																				
IL 1610, 1620	7.911	7.852	- 7.970	17.1	14.3	- 19.9	380	327	- 433																																				
IL 1630, 1640, 1650	7.911	7.852	- 7.970	17.1	14.3	- 19.9	380	327	- 433	171	165	- 177	1.91	1.76	- 2.07	0.42	0.36	- 0.49	129	122	- 136																								
IL BG3	7.911	7.852	- 7.970	18.1	15.1	- 21.1	390	335	- 444																																				
IL BGE	7.911	7.852	- 7.970	19.1	15.9	- 22.2	390	335	- 444	169	164	- 175	1.91	1.76	- 2.07	0.42	0.36	- 0.49	129	122	- 136																								
IL Gem 3000		ORH		19.7	16.4	- 22.9	390	335	- 445	175	169	- 181	2.30	2.12	- 2.49	0.42	0.36	- 0.49																											
IL Gem Premier		ORH		17.6	14.7	- 20.6	372	320	- 424	175	169	- 181	2.30	2.12	- 2.49	0.42	0.36	- 0.49																											
IL Synthesis 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45	7.906	7.847	- 7.965	18.1	15.1	- 21.1	410	352	- 467	170	165	- 176	2.31	2.13	- 2.50	0.39	0.34	- 0.45	129	122	- 136	0	0	- 5																					
InSight Electrolyte Analyzer							173	167	- 179	1.89	1.74	- 2.04	0.41	0.35	- 0.47	132	125	- 139	4.57	4.02	- 5.12																								
Intherma S-Lyte							173	167	- 179	1.89	1.74	- 2.04	0.41	0.35	- 0.47	132	125	- 139	4.57	4.02	- 5.12																								
Medica EasyLyte Na/K, Na/K/Cl, Na/K/Li, Na/K/Cl/Li, Na/K/pH/Ca	8.005	7.946	- 8.064				175	168	- 181	1.87	1.72	- 2.02	0.38	0.33	- 0.44	128	121	- 135	5.19	4.57	- 5.81																								
MH Lab-ISE							170	164	- 175	1.78	1.64	- 1.92	0.40	0.34	- 0.46	136	128	- 143	4.74	4.17	- 5.31																								
Nova Electrolyte Systems	7.879	7.820	- 7.938				176	170	- 183	2.21	2.04	- 2.39	0.39	0.34	- 0.45	132	125	- 139	5.19	4.57	- 5.81																								
Nova Stat Profile Systems	7.879	7.820	- 7.938	18.1	15.1	- 21.1	390	335	- 444	173	167	- 180	2.11	1.94	- 2.28	0.39	0.34	- 0.45	132	125	- 139	0	0	- 5	11.4	9.4	- 13.5																		
Nova pHox Series	7.935	7.876	- 7.994	17.9	15.0	- 20.9	365	314	- 416	172	166	- 179	1.61	1.48	- 1.74	0.42	0.36	- 0.49	133	126	- 140																								
OptiMedical Opti 1		ORH					ORL	0						ORH	2.40	2.21	- 2.60	0.41	0.35	- 0.48	135	127	- 142																						
OptiMedical Opti CCA		ORH					ORH							ORL				ORL																											
OptiMedical LION		ORH					ORH							ORH	1.80	1.66	- 1.95	ORL																											
OptiMedical R		ORH					17.1	14.3	- 19.9	411	353	- 468																																	
PT Diatron DPLyte																																													
Radiometer ABL 3, 30, 300, 330	7.936	7.877	- 7.995	19.1	15.9	- 22.2	353	303	- 402																																				
Radiometer ABL 5	7.94	7.88	- 8.00	14.8	12.3	- 17.2	340	292	- 388																																				
Radiometer ABL 50, 500, 505, 510, 520	7.921	7.862	- 7.980	18.1	15.1	- 21.1	360	309	- 410	170	165	- 176	2.01	1.85	- 2.17	0.41	0.35	- 0.48																											
Radiometer ABL 555	7.921	7.862	- 7.980	18.1	15.1	- 21.1	360	309	- 410	170	165	- 176	2.01	1.85	- 2.17	0.41	0.35	- 0.48																											
Radiometer ABL 70, 77	7.10	7.04	- 7.15	18.5	15.4	- 21.5	438	377	- 499	168	162	- 173	1.46	1.35	- 1.58	0.52	0.44	- 0.60	130	123	- 137	0	0	- 5																					
Radiometer ABL 600, 610, 620, EML-100	7.921	7.862	- 7.980	18.1	15.1	- 21.1	360	309	- 410	170	165	- 176	2.01	1.85	- 2.17	0.41	0.35	- 0.48	127	120	- 134	0	0	- 5	11.4	9.4	- 13.5																		
Radiometer ABL 705, 710, 715, 720, 725	7.918	7.859	- 7.977	17.7	14.8	- 20.6	360	310	- 410	170	164	- 176	2.00	1.84	- 2.16	0.42	0.36	- 0.49	127	120	- 134	0	0	- 5	11.4	9.4	- 13.5																		
Radiometer ABL 805, 810, 815, 825, 830, 835	7.918	7.859	- 7.977	17.7	14.8	- 20.6	360	310	- 410	170	164	- 176	2.00	1.84	- 2.16	0.42	0.36	- 0.49	127	120	- 134	0	0	- 5	11.4	9.4	- 13.5																		
Roche/AVL 945, 947	7.901	7.842	- 7.960	18.1	15.1	- 21.1	380	327	- 433																																				
Roche/AVL 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988	7.901	7.842	- 7.960	19.1	15.9	- 22.2	394	339	- 449																																				
Roche/AVL 990, 995	7.901	7.842	- 7.960	19.1	15.9	- 22.2	394	339	- 449																																				
Roche/AVL 9110, 9140	7.901	7.842	- 7.960																																										
Roche/AVL 9120, 9130																																													
Roche/AVL 9180, 9181																																													
Roche/AVL Compact Series	7.921	7.862	- 7.980	18.1	15.1	- 21.1	389	334	- 443																																				
Roche/AVL OMNI Series	7.891	7.832	- 7.950	19.1	15.9	- 22.2	350	301	- 399	17																																			